

; Yk ]W h gj Yf`i gh` , Vi b[ Yb 'ZØf': fUi Yb  
Jcb 'XYb 'VY]XYb'; YgW `YW hYfb / Ua d/\_ , &%%/ A ÁbbYf`i bX  
: fUi Yb / Ua d/\_ , &%%/ \UVYb : fUi Yb 'XYZ]b ]hj] 'XUg`\_i fnY  
9bXY 'XYg'GW `À[ Yfgž`k Ybb 'Yg'XUfi a '[ Y\hž; Yk ]W h ni  
j Yf`]YfYb": fUi Yb 'j Yf`]YfYb ``Ub[ gUa Yf'; Yk ]W h U`g'A ÁbbYfž  
k Y]`g]Y`Y]bYb ``Ub[ gUa YfYb 'Ghc Zk YW gY`\UVYb 'i bX 'XUni  
bY][ Ybž'a Y\ f': Yhh ni 'gdY]W Yfb"·W 'k Y]» ž]W 'k Y]» ž'XUg`]gh  
i bZU]f/9]b 'A Ubb`\_Ubb 'k Á\ fYbX 'Y]bYg'Gd]Y`g`<ch`k ]b[ g  
gW `ØfZYb 'i bX 'XUbb 'Y]b 'D]W\_i d!Gd]Y`a ]h'6!6U``gd]Y`Yb 'i bX  
Yg`[ Y\h`]\a '[ i hž'UVYf`Y]bY : fUi ']ggh`Y]bYb '6U[ Y`a ]h`YI hfU  
: f]gW \_ÁgY`i bX 'Y[ U`k Ug`g]Y`hi hž`g]Y`gW k ]`h`Ub"·W  
ØVYfhfY]VY`Y]b 'V]ggW Ybž'UVYf: fUi Yb 'bY][ Yb 'XUni ž'VY]a  
5VbY\ a Yb 'j ]Y`'Zf`ghf]YfhYf`ni / Ua dΛY`]d/



Jcb 'XYb 'VY]XYb'; YgW `YW hYfb ' 'A ÁbbYf`i bX : fUi Yb ' ' \UVYb  
: fUi Yb 'XYZ]b ]hj] 'XUg`\_i fnY '9bXY 'XYg'GW `À[ Yfgž`k Ybb 'Yg'XUfi a  
[ Y\hž; Yk ]W h ni 'j Yf`]YfYb": fUi Yb 'j Yf`]YfYb ``Ub[ gUa Yf'; Yk ]W h  
U`g'A ÁbbYfž`k Y]`g]Y`Y]bYb ``Ub[ gUa YfYb 'Ghc Zk YW gY`\UVYb 'i bX  
XUni 'bY][ Ybž'a Y\ f': Yhh ni 'gdY]W Yfb"·W 'k Y]» ž]W 'k Y]» ž'XUg`]gh  
i bZU]f/9]b 'A Ubb`\_Ubb 'k Á\ fYbX 'Y]bYg'Gd]Y`g`<ch`k ]b[ g`gW `ØfZYb  
i bX 'XUbb 'Y]b 'D]W\_i d!Gd]Y`a ]h'6!6U``gd]Y`Yb 'i bX 'Yg`[ Y\h`]\a  
[ i hž'UVYf`Y]bY : fUi ']ggh`Y]bYb '6U[ Y`a ]h`YI hfU : f]gW \_ÁgY`i bX

Y[ U`'k Ug`g]Y`hi hž`g]Y`gWk ]`h`Ub"

=W`ØVYfhfY]VY`Y]b`V]ggWk YbžUVYf` fUi Yb`bY][ Yb`XUni ž`VY]a  
5VbY\ a Yb`j ]Y`Zf`ghf]YfhYf`ni `gY]b`U`g`A ÀbbYf`8Ug`]Y[ h`XUfUbž  
XUgg`XUg`5VbY\ a Yb`Zf` fUi Yb`gWk ]Yf][ Yf`]gh`Ni a `; `ØW`Zf`  
XUg`[ YfYWk hYfY` ; YgWk`YWk h`[ ]Vh`Yg` ; Yk ]Wk h gj Yf`i ghØVi b[ Yb`Zf`  
: fUi Ybž`X]Y`k ]f\_`]Wk`Z b\_h]cb]YfYb`i bX`YXYf` fUi `Y`ZYb`\_ÒbbYbž  
i bYfk ØbgWk hYg` ; Yk ]Wk h`ni `j Yf`]YfYb"

, Vi b[ `% `>[ [ Yb

=fY`Xi fWk gWk b]h`]Wk Yž`U`hÀ[ `]Wk Y` : fUi `Uh`\_Y]bY`NY]hž` !\* `A Y`Yb  
dfc`HU[ `ni ``Ui ZYb`Ni a `; `ØW`\_gh`XUg`b]Wk h`k ]f\_`]Wk`YfZcfXYf`]Wk ž  
i a `; Yk ]Wk h`ni `j Yf`]YfYb`8Yf`VYghY`K Y[ ž`i a `; Yk ]Wk h`ni  
j Yf`]YfYbž`VYghY`h`XUf]bž`gc`j ]Y`k ]Y`a Ò[ `]Wk`U\_h]j`ni `gY]bž`i bX  
XUg`VYXYi hYh`>[ [ Yb`>[ [ Yb`]gh`Y]bY`k Yb][ Yf`]bhYbg]j Y` : cfa`a ]h  
[ Yf]b[ YfYa`9]bZi ggž`X]Y`XfY]a U`dfc`K cWk Y`Yk Y`g` \$`A ]bi hYb  
`Ub[ `Ui g[ YZØ\ fh`k YfXYb`\_Ubb` i bX`XYbbcWk`9f[ YVb]ggY`]YZYfh`

: Øf`X]Y`bYi Yb`A ØhhYf`XU`XfUi » Yb`]gh`XUg`>[ [ Yb`\]bhYf`Y]bY a  
? ]bXYfk U[ Yb`[ YbUi gc`[ i h`fl bX`bcWk`VYggYfž`gU[ Y`]Wk £"

, Vi b[ `& `Gd]bbYb

=W`k Y`»ž`XUgg`j ]Y`Y`D]`UhYg`U`g`A cXYYfgWk Y]bi b[ `VYhfUWk hYb`>`b  
K`]f\_`]Wk`\_Y]h`]gh`D]`UhYg`YXcWk`Y]b`[ i hYf`K Y[ ž`i a `U\_h]j`ni `k YfXYb  
i bX`Ù`fY`GhcZZk`YWk gY`!`i bX`<Yfn!`?fY]g`Ui Z@Y]ghi b[ `ni `ghY][ Yfb`  
8]Yg`]gh`a `; fi bXY`F UXZU\`fYbž`c\`bY`]f[ YbXk c\`]b`ni `[ Y\Yb`9g  
[ ]Vh`Gd]bb]b[ !?i fgYž`X]Y`A ch]j Uh]cb`i bX`8]gn]d`]b`V]YhYbž  
ni gÀhn`]Wk`ni `XYf`gcn]U`Yb`J`YfV]bXi b[ ž`X]Y`j`]Y`Y` : fUi Yb`VY]a  
Gdcfhj`Yfa`]ggYb`fl`bX`X]Y`j`]Y`Y`A ÀbbYf`ØVYf\`Ui dh`b]Wk h`ni  
j`Yfa`]ggYb`gWk`Y]bYb£"

, Vi b[ `>`?fUZhhfU]b]b[

8]Yg`]gh`Y\Yf`Y]bY`5fh`j cb` , Vi b[ `U`g`Y]bY` , Vi b[ `Ub`g]Wkž`UVYf`Yg  
]gh`a a Yf`bcWk`k`]Wk h`[ `K`i gghYb`G]Yž`XUgg`A`i g`Y`b`a`Y\`f`9bYf[ `Y  
dfc`HU[ `Zf`]`fY`Y][ YbY`5i ZfYWk hYf\`U`hi`b[ `i bX`@Y]ghi`b[

VYbØh][ Yb 'U`g': Yhh3'8 Ug'gW Y]bh'n]Ya `]W\ g]bb`]W\ ž'cXYf3'Bi bž'Yg  
VYXYi hYh'Ui W\ ž'XUgg'A i g\_Y`Ui ZUi 'Δ bYb '\Y'Zb '\_Ubbž'; Yk ]W\ h  
ni 'j Yf]YfYb 'i bX'G]Y'b]W\ h'bi f'ghÀf\_Yf'ni 'a UW\ Yb" B UhØf]W\  
k c``Yb 'g]W\ 'bi f'k Yb][ Y': fUi Yb 'Ui ZUi Ybž'UVYf'ni a ' ; 'ØW\_ '\_Ubb  
ZUgh'YXY': fUi 'Y]b 'V]ggW\ Yb 'A i g\_Y'b 'Ui ZUi Ybž'VYggYf'Ui ggY\ Ybž  
gW\ bY``Yf'UVbY\ a Yb 'i bX'hfc hnXYa 'b]W\ h'gc 'Ui ggY\ Ybž'U'g  
k ØfXYb 'g]Y']\fY'NY]h'XUa ]h'j YfVf]b[ Ybž'fc \Yg'F ]bXZY]gW\ 'ni  
YggYb 'i bX'a ' : ]hbYgggh X]c 'ni ``YVYb"

, VI b[ '(. ?]W\ Vcl Yb

Bcfa U`Yfk Y]gY'g]bX'Yg'A ÀbbYfžX]Y']b': ]a Yb 'GUW\ Yb ']b 'X]Y '@ Zh  
'U[ Yb 'i bX'6ØgYk ]W\ hY'Ui gghc» Yb" 5VYf'Ui W\ ': fUi Yb '\_ØbbYb 'g]W\  
XUfUi Z'Y]b'UggYb 'fbU'Už'UVnØ[ ']W\ 'XYg'GdfYb[ hY']g£"? ]W\ Vcl Yb ']gh  
Y]bY'[ fc» Ufh][ Y'A Ø[ ']W\ \_Y]hž'Δ fY'<Yfn! ? fY]g'Ui Z'; Ygi bX\ Y]h'ni  
j YfVYggYfbž'XU'Yg' Δ fY'UYfcVY'? UdUn]hÀh'gh]a i ']Yfh'i bX'Δ fY  
A i g\_Y'b 'ghÀf\_h"5i » YfXYa 'a UW\ h'Yg'GdU» ' 'i bX'ZØf': fUi Yb '\_Ubb  
Yg'i b[ 'Ui V']W\ '\_fUZhj c``'gY]b"

¬W\ 'Ya dZY\ ``Yž'g]W\ 'ZØf'Y]bY'? 'UggY'Ubni a Y'XYb 'i bX'Y]b 'cXYf'nk Y]  
: fYi bXY'a ]hni bY\ a Yb" G W\ 'U[ Y'g]Y'Y]bZUW\ 'b]W\ h'ni gUa a Yb"

≠gd]f]Yfh'j cb'M f]'9`\_U]a

8 YhU]g

6 Ygi W\ Yb 'G]Y 'i bg'Ui Z 'a Y]b! Z]hbYgg"bYh